II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅD

RÅDETS AFGØRELSE

af 14. februar 1977

om tilpasning af afgørelse 76/568/EØF om de oversøiske landes og territoriers associering med Det europæiske økonomiske Fællesskab

(77/155/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 76/568/EØF af 29. juni 1976 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det europæiske økonomiske Fællesskab (1), særlig artikel 56,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

I afgørelse 76/568/EØF bestemmes det, at der skal foretages tilpasninger, når Lomé-konventionen AVS-EØF (2), herefter benævnt »konventionen«, tiltrædes af et land eller territorium, der er blevet selvstændigt ;

republikken Surinam, republikken Seychellerne og Den comoriske Stat, der alle er nævnt i bilag I til afgørelse 76/568/EØF, er blevet uafhængige og har ansøgt om tiltrædelse af konventionen ; AVS/EØF-ministerrådet godkendte disse ansøgninger på sin første samling ; disse stater har deponeret deres tiltrædelsesdokument hos Generalsekretariatet for Rådet og dermed tiltrådt konventionen henholdsvis den 16. juli, den 27. august og den 13. september 1976 ;

afgørelse 76/568/EØF bør derfor tilpasses for så vidt angår de forskellige deri indeholdte fortegnelser og de i artikel 30 fastsatte beløb —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE :

Artikel 1

1. I artikel 23, stk. 5, og artikel 26 i afgørelse 76/568/EØF udgår :

— »Comorerne« og

— »Seychellerne«.

2. I fortegnelsen i bilag I til afgørelse 76/568/EØF udgår :

— »Comorerne«,

— »Seychellerne« og

— »Surinam«.

3. I artikel 2 i bilag IV til afgørelse 76/568/EØF udgår »Surinam : 4 000 tons«.

Artikel 2

Artikel 30 i afgørelse 76/568/EØF affattes således :

»*Artikel 30*

Med virkning fra den 16. juli 1976 finder følgende bestemmelser anvendelse :

1. Fællesskabets samlede bistand nedsættes til 128,40 mio europæiske regningsenheder.

(1) EFT nr. L 176 af 1. 7. 1976, s. 8.
(2) EFT nr. L 25 af 30. 1. 1976, s. 1.

2. Dette beløb omfatter :

   a) 118,40 mio europæiske regningsenheder gennem Den europæiske Udviklingsfond (1975), i det følgende benævnt »Fonden«, fordelt på følgende måde :

      i) til de i artikel 28 nævnte formål 98,40 mio europæiske regningsenheder, hvoraf :

         — 45 mio europæiske regningsenheder i form af støtte,

         — 34,40 mio europæiske regningsenheder i form af lån på særlige vilkår,

         — 4 mio europæiske regningsenheder i form af risikovillig kapital,

         — 15 mio europæiske regningsenheder som reserve ;

      ii) 20 mio europæiske regningsenheder, også fra Fonden, i form af overførsler til landene og territorierne til stabilisering af eksportindtægter ;

   b) til de i artikel 28 nævnte formål, højst 10 mio europæiske regningsenheder i form af lån fra Banken, der ydes af dens egne midler i henhold til bestemmelserne i Bankens vedtægter og som hovedregel med en rentegodtgørelse på 3 % på de i artikel 4 i bilag V fastsatte betingelser.

   De samlede udgifter i forbindelse med rentegodtgørelserne modregnes i den i punkt 2, litra a), punkt i), omhandlede støtte.

3. De beløb, der er fastsat i form af støtte, lån på særlige vilkår og reserve, og som oprindelig var fordelt over tre lige store dele mellem de franske oversøiske territorier og departementer og de nederlandske og de britiske oversøiske lande og territorier, nedsættes som følge af republikken Surinams, republikken Seychellernes og Den comoriske Stats tiltrædelse af konventionen i overensstemmelse med afgørelse 77/155/EØF.

4. a) Af den del, som er afsat til de franske oversøiske territorier og departementer :

      — blokeres et beløb på 13 mio europæiske regningsenheder indtil ikrafttrædelsen af aftalen om ændring af den interne aftale om finansiering og forvaltning af bistanden, undertegnet den 11. juli 1975,

      — afsættes et beløb på 7,70 mio europæiske regningsenheder til de franske oversøiske departementer,

      — forbliver et beløb på 1,50 mio europæiske regningsenheder afsat til finansiel støtte til de mest ugunstigt stillede oversøiske lande og territorier uafhængigt af hvilken zone, de tilhører.

   b) De beløb, der afsættes til de franske oversøiske territorier, andrager 14,50 mio europæiske regningsenheder, hvoraf :

      — 12,50 mio europæiske regningsenheder fra den del, der er afsat til de franske oversøiske territorier og departementer,

      — 2 mio europæiske regningsenheder i medfør af afgørelse 76/569/EØF.«

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 16. juli 1976.

Dog får artikel 1 først virkning for hver af de pågældende stater, som er blevet uafhængige, fra datoen for deres tiltrædelse af konventionen.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. februar 1977.

På Rådets vegne

J. SILKIN

Formand